

SAN FRANCISCO TO BE SITE OF 1970 E.L.N.A. CONGRESS

The 1970 Congress of the Esperanto League for North America (E.L.N.A.) will take place at San Francisco State College on July 22 to 26 at the invitation of the Esperanto Regional Organization (S.F.E.R.O.). This will be a sort of dry run for S.F.E.R.O.'s management of the Post-Congress session following the World Esperanto Congress at Portland in 1972.

The State College foreign language department will offer a 3-credit 3-week course in Esperanto prior to the Congress, beginning July 6. Tuition will be \$72 for the course. Board and room will cost \$37.50 a week in a dormitory. Early registration is urged particularly for non-Californians.

Apply to Dr. Lloyd R. O'Connor, director of summer courses, San Francisco State College, San Francisco, Calif. 94101.

-o-

BI-MONTHLY ESPERANTO BULLETIN TO BE PUBLISHED

An all-Esperanto publication, the ELNA-Bulteno, will be launched in February under the editorship of Dr. Rodney Ring of Muhlenberg College, Allentown, Pa. and Donald Munro of Bethlehem. E.L.N.A. members will receive the 6-page bulletin every other month along with a 4-page Newsletter. The Bulteno, it is hoped, will fulfill the desire for news and articles about Esperanto in Esperanto which has been denied since the Esperanto Revuo expired in 1965 for want of editorship. Messrs. Ring and Munro have now offered to take on that arduous job and deserve the fullest cooperation. (See Page 2 for a statement by the editors.)

The Newsletter will henceforth carry Esperanto news of general interest edited chiefly for public consumption and for people interested in but not dedicated to the international language such as the new organization "Americans for Esperanto" is designed to attract.

A subscription to four issues of a "foreign" Esperanto periodical is also offered to full-fledged E.L.N.A. members as part of the dues package. They may choose either Kontakto, Homo Kaj Kosmo, or Norda Prismo. New members joining for the first time may choose Heroldo, a semi-monthly newspaper.

This offer does not extend to those members who pay dues at reduced rates because of their youth or old age. All those under 30 are now automatically considered to be members of J.E.N., the Esperanto youth organization, and they will receive the J.E.N. Bulteno and other J.E.N. publications.

ELNA-BULTENO - AN EDITORIAL STATEMENT

Beginning in February, members of ELNA will receive a new bi-monthly, six-page publication, entirely in Esperanto, called ELNA-Bulteno. It will report all official announcements of the League. It will present accounts of local activities of clubs and individuals, and regional affairs of interest only to ELNA members. (Those of interest to the public will continue to be reported by the ELNA Newsletter.) Also, as space allows, short articles on cultural subjects, and a page of easy reading for new Esperantists will be included.

ELNA-Bulteno will be edited jointly by Dr. Rodney Ring, professor in the Religion Department of Muhlenberg College, and Donald Munro, an engineer in the Mining Department of the Bethlehem Steel Corporation.

By special arrangement with Muhlenberg College, the address of the bulletin for news items (which may be written in Esperanto or in English) manuscripts of articles in Esperanto, and correspondence with the editors is: ELNA-Bulteno, Muhlenberg College, Allentown, Pa. 18104.

The new publication will give ELNA members more practice in Esperanto. It will offer an opportunity for the development of literary talent in the language for those who contribute, and it will help to convince the public that American Esperantists really use their language.

- Rodney Ring and Donald Munro

-o-

Zamenhof's Birthday Observed

U. S. Esperanto societies commemorating the December birth date of Ludwig Zamenhof, founder of the international language, included San Francisco with more than a hundred present, among them 30 youths; Los Angeles, which mourned the passing of two veteran members, U.E.A. chief delegate for the United States, Donald E. Parrish, and Charles Chomette; New York, with Mrs. Parrish as guest of honor and Prof. Mario Pei as chief speaker; Portland, where the public library had a Zamenhof exhibit during December; Covina, Calif., where new officers were installed; Walla Walla, Wash.; Chicago; Washington, D. C.; and San Diego.

-o-

Friendship Week in February

International Friendship Week will be observed February 22 to 28 throughout the Esperanto movement. Ken Thompson of Houston, Tex., is E.L.N.A.'s chairman. Other committee members include Roan Stone of Gallup, N.M. as secretary; Emma Jungton, Pewaukee, Wis.; Ralph Wagner, Edison, N. J.; Nancy Wolter, Sacramento; Francis Helmuth, La Jolla; and Albert Estling, Walla Walla.

Correspondence cards and stickers will be available. For information write International Friendship Week, P.O. Box 663, Houston, Tex. 77001.

-o-

Publication date for Plena Ilustrita Vortaro, the giant Esperanto dictionary, has been moved forward from the end of 1969 to the early months of 1970 because of delays in the transmission of proofs and consequently of press work, according to an announcement by the publishers. Over 180 orders at a pre-publication price of \$19 were received from the two Americas.

MASS SUPPORT SOUGHT FOR ESPERANTO

Americans for Esperanto, a committee of the Esperanto League designed to gain mass support for the international language, is off to a flying start in California, which has been chosen as a pilot project, according to Leslie Green, national director. Eric Felker of Burbank is regional director for Southern California, with William Glenny in charge of the metropolitan Los Angeles area and W. Campbell Nelson in charge of the rest of Los Angeles County. This region has set for itself a quota of doubling its 1969 membership during the coming year and securing, in addition, five members for Americans for Esperanto for every 1969 E.L.N.A. member. Organizing committees will be set up in other regions as personnel can be mobilized.

Although all E.L.N.A. members are ipso facto members of Americans for Esperanto, the new organization is chiefly concerned with enlisting people who are in general sympathy with the idea of an international language but who may not at present have the time or even the desire to actually learn the language or enter wholly into League affiliation and activities.

Americans for Esperanto will receive the E.L.N.A. Newsletter as part of their \$2.00 affiliation fee, and other informative material that may strengthen their appreciation of Esperanto's worth and encourage them in joining E.L.N.A.

Esperanto activists in other parts of the United States who would like to see this mass organization in their own area are urged to contact Leslie Green, Box 4162 Covina, Calif. 91722.

-o-

From a Saturday Review (Dec. 6) Year-end Roundup of Reference Books:

"Latest volume in the English University Press Concise Series is their Esperanto and English Dictionary, edited by J. C. Wells (McKay, 425 pp., \$3.95) for the most persistent 'universal' language of them all - not counting English (pardon me: la angla) or Yiddish (judgermana), both of which had a few centuries start over Esperanto. Because of its economy of word-formation, the Esperanto-English section requires only 9,000 of the 28,500 entries. They are preceded by 35 pages of practical and theoretical discussion of the language and the indispensable Dek Ses Reguloj."

-o-

At the University of Southern Florida, Tampa, Mark P. Wilson taught a 12-session class in Esperanto with an enrolment of 14. Wilson had an article in the April issue of the Library Journal entitled "Babies, Bombs and Books," dealing with the problem of storing ever-increasing amounts of knowledge and data, in which he proposed the use of Esperanto as a universal language to reduce duplication of material.

-o-

Reprints are available of Eskil Svane's article, "The Case for Esperanto" from the April Quinto Lingo. Examples of poetry from six languages with Esperanto translations show the versatility of the international language. Ten cents per copy from both Esperanto Information Centers.

-o-

"Esperanto survived the inflamed nationalism of two world wars because it combines technical excellence with idealistic humanism."--Dr. Mario Pei at the New York Society's Zamenhof dinner.

TEACHERS' UNION LOCAL O.K.'S ESPERANTO RESOLUTION

The resolution which follows was adopted without opposition by Workers' Educational Local 189 of the American Federation of Teachers at its winter conference in Washington, D. C. Our readers may find it suggestive in presenting the case for an auxiliary world language to education, civic and labor groups.

WHEREAS: Instant world-wide communication, which has been made technically possible by Telestar and other satellite systems, is in fact handicapped by the multiplicity of languages into which messages must be translated and

WHEREAS the adoption of any given national tongue as an international auxiliary language would be difficult because of nationalistic jealousies among older countries and anti-colonial prejudices among newer nations, thus making the adoption of a constructed language such as Esperanto a more likely solution, and

WHEREAS Labor's concern with the international language problem has been indicated in various ways (Examples cited.); THEREFORE BE IT

RESOLVED: That this meeting of Local 189, for the purpose of informed world-wide solidarity recommend to its members and to the labor programs they administer, the study and practical use of Esperanto as an international language. AND BE IT FURTHER

RESOLVED That Local 189 designate a volunteer observer at the World Esperanto Congress at Vienna in 1970, to make contact with the workers' education groups there and report later to Local 189 AND BE IT FURTHER

RESOLVED that Local 189 nominate a representative to serve on the trade union section of the reception committee for the 57th World Esperanto Congress which meets in Portland, Ore., in 1972.

Mark Starr, who introduced the resolution, was designated as a volunteer observer for the union at the 1970 World Esperanto Congress in Vienna. He was educational director of the International Ladies' Garment Workers' Union for 25 years. He is now chairman of the Esperanto Information Center in New York.

-o-

HOW TO USE "INTRODUCING ESPERANTO" LEAFLETS

The four copies of a promotional leaflet enclosed with this Newsletter give every E.L.N.A. member four opportunities to introduce the world language to friends and neighbors, to fellow club or church members. The combination of fact and argument can give newspaper reporters background material for stories on activities of your local Esperanto society. The list of officers and directors shows how widely rooted E.L.N.A. is.

Credit for this unique and inexpensive method of providing all our readers with promotional material goes to Kurt Kitke of Miami Beach, Fla. who not only drew up the leaflet but paid for the printing.

E.L.N.A. needs new members - use these leaflets to bring them in! For free additional copies in any quantity you wish, write Esperanto Information Center, 156 Fifth Ave., New York, N.Y. 10010 or - from West Coast cities - Adrian Hughes, 476 Bailey Ave., Hillsboro, Ore. 97123

CONGRESSMAN CITES EDITOR'S CASE FOR INTERNATIONAL LANGUAGE

Congressman James J. Delaney of New York introduced into the Congressional Record for Dec. 4 (p. E-10255) an editorial from Columbia, official organ of the Knights of Columbus, entitled "The Job for the U.N.: The Language of Peace." In his introductory remarks Mr. Delaney said in part:

"There are a great many obstacles which must be overcome before we can expect to have lasting universal peace among nations. According to a number of experts on international affairs, one of the major barriers to a peaceful world is a lack of understanding among peoples of the various countries.

"In this regard I would like to call my colleagues' attention to an editorial in a recent issue of Columbia magazine which urges that member countries of the United Nations take action to adopt, in addition to their native tongue, a world language such as Esperanto, for use as a medium of international communication.

"Those who analyze the U.N., estimate that at least 10 per cent of its budget is spent on translation and interpretation. It is anticipated that adoption of a universally acceptable second language would result in significant savings in this budget item, and at the same time greatly improve understanding among nations."

-o-

At Worthington, Ohio, the adult education program will include a 10-week course in Esperanto with Mrs. Jane Wills as teacher. Edwin Hammock conducted a 3-month course at the Y.W.C.A. last fall. Plans for a radio course over Station O.S.U. are in the works. This station played Esperanto folk songs as part of a "Music from the Continent" program.

1970 DUES ARE DUE NOW!

1970 DUES ARE DUE NOW!

Peggy Linker, Treasurer
Esperanto League for N.A.
1414 Monroe Street
Walla Walla, Wash. 99362

Contributions to E.L.N.A.
are tax-deductible.

I enclose payment for 1970 dues in the category checked below.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Regular membership -- \$ 8.00 | <input type="checkbox"/> Sustaining membership -- \$15.00 |
| <input type="checkbox"/> Husband and wife ---- 12.00 | <input type="checkbox"/> Patron membership ----- 25.00 |
| <input type="checkbox"/> Life membership ----- 160.00 | <input type="checkbox"/> Retired (over 65) ----- 4.00 |
| <input type="checkbox"/> Youth (Consult JEN for rates) | <input type="checkbox"/> Add'l contribution ----- _____ |

In addition to the ELNA Newsletter and ELNA-Bulteno, please subscribe for me to the Esperanto periodical checked below. (This offer not open to members paying less than the full dues rates of \$8.00 or more.)

Check one: Kontakto Homo kaj Kosmo Norda Prismo

For new subscribers only: Heroldo

Name and address _____

Zip Code _____

New member _____

Renewal _____

CONGRESSMAN CITES EDITOR'S CASE FOR INTERNATIONAL LANGUAGE

Congressman James J. Delaney of New York introduced into the Congressional Record for Dec. 4 (p. E-10255) an editorial from Columbia, official organ of the Knights of Columbus, entitled "The Job for the U.N.: The Language of Peace." In his introductory remarks Mr. Delaney said in part:

"There are a great many obstacles which must be overcome before we can expect to have lasting universal peace among nations. According to a number of experts on international affairs, one of the major barriers to a peaceful world is a lack of understanding among peoples of the various countries.

"In this regard I would like to call my colleagues' attention to an editorial in a recent issue of Columbia magazine which urges that member countries of the United Nations take action to adopt, in addition to their native tongue, a world language such as Esperanto, for use as a medium of international communication.

"Those who analyze the U.N., estimate that at least 10 per cent of its budget is spent on translation and interpretation. It is anticipated that adoption of a universally acceptable second language would result in significant savings in this budget item, and at the same time greatly improve understanding among nations."

-0-

At Worthington, Ohio, the adult education program will include a 10-week course in Esperanto with Mrs. Jane Wills as teacher. Edwin Hammock conducted a 3-month course at the Y.W.C.A. last fall. Plans for a radio course over Station O.S.U. are in the works. This station played Esperanto folk songs as part of a "Music from the Continent" program.

1970 DUES ARE DUE NOW!

1970 DUES ARE DUE NOW!